

中国語版(簡体字)

光市 光市

ごみ分別事典

垃圾分类辞典

ごみ分別事典は「ごみ分別アプリ」からもご覧いただけます！
 下記 QR コードからダウンロードできます。
 垃圾分类辞典也可从“垃圾分类 APP”查看！
 可扫描下方二维码下载“垃圾分类 APP”。



令和2年8月
2020年8月

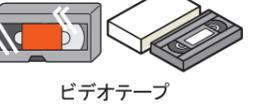
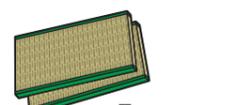
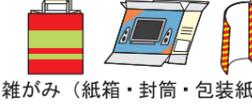
光市 環境部環境事業課
光市 環境部环境事业科

TEL(0833)72-1470 または / 或 (0833)72-1471

URL <http://www.city.hikari.lg.jp/>

ごみの分け方・出し方 (ごみ袋が指定されていない場合)

垃圾的分类、丢弃方法 (未指定垃圾袋时)

	可燃粗大ごみ 可燃大件垃圾	古紙・古布類 废旧纸张、废旧布类	有害ごみ 有害垃圾	市が収集しないごみ 本市不回收的垃圾
対象となる ごみ	 たんす・じゅうたん 衣柜、地毯	 新聞紙・広告類 报纸、广告类	 乾電池 干电池	 家電4品目(エアコン・テレビ・ 冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・ 衣類乾燥機) 4种家电(空调、电视、冰箱、 冰柜、洗衣机、干衣机)
垃圾回收 対象	 寝具・敷物類 寝具、地毯类	 段ボール 瓦楞纸箱	 使い捨てライター 一次性打火机	 パソコン 电脑
	 多量の落葉や草・木くず類 大量的落叶、草、木屑类	 古着(カッターシャツ・セーター・ Tシャツなど) 旧衣服(白衬衫、毛衣、T恤等)	 ビデオテープ 录像带	 自動車部品・バイク 汽车零件、摩托车
	 畳 榻榻米	 雑がみ(紙箱・封筒・包装紙・ 紙袋など) 废纸(纸盒、信封、包装纸、 纸袋等)	 カセットテープ 磁带	 消火器・ガスボンベ 灭火器、液化气罐
出し方	ひもで束ねるか、紙製の袋等 に入れる。	種類ごとにひもで束ねる。 ※雑がみは紙袋や段ボールに 入れて出すこともできる。	種類ごとに透明のビニール袋に 入れる。	販売店や専門業者へ依頼する などして適正に処理する。
丢弃方法	用绳子捆绑或者放入纸质袋子 等中。	按种类用绳子捆绑。 ※废纸可放入纸袋或瓦楞纸箱 丢弃。	按种类放入透明聚乙烯袋 中。	请委托销售店或专业公司等妥 善处理。
注意 すること	<ul style="list-style-type: none"> 木製家具類は、分解、破碎 する。 ※1m×1m×20cm(厚さ)以内 木制家具类请分解、破碎。 ※1m×1m×20cm(厚度) 以内 木や枝はひもで束ねる。 木頭、树枝用绳子捆绑。 	<ul style="list-style-type: none"> 新聞紙と新聞の折込み広告 は一緒に束ねて出す。 将报纸和报纸夹页广告一起 捆绑丢弃。 汚れていたり、濡れていたり する古着は回収できない。 被污染或沾湿的旧衣服无法 回收。 	<ul style="list-style-type: none"> 充電式電池やボタン電池は 環境事業課へ持参。 充电电池、纽扣电池请拿到 环境事业科。 使い捨てライターは使い切っ て出す。 一次性打火机请使用完再去 弃。 	<ul style="list-style-type: none"> 家電4品目はリサイクル料 金が必要。 4种家电需要回收费用。 一時的に多量のごみが出る 場合は、処理施設に自己搬 入するか、光市一般廃棄物 処理業許可業者に依頼する。 一次性丢弃大量垃圾时，请 自己送至处理设施或委托光 市一般废弃物处理业许可企 业。
注意事項	<ul style="list-style-type: none"> ガラスや金属類は取り除く。 去除玻璃、金属类。 畳はそのまま出す。 榻榻米请原状丢弃。 			<ul style="list-style-type: none"> 石や砂、土などの自然物は 回収できない。 石头、沙子、泥土等自然物 无法回收。

ごみの分け方・出し方 (ごみ袋が指定されている場合)

垃圾的分类、丢弃方法 (指定垃圾袋时)

	可燃ごみ 可燃垃圾	容器・包装用プラスチック類 容器、包装塑料类	ペットボトル 宝特瓶	びん・缶類 玻璃瓶、罐子类	金属類 金属类	小型家電製品 小型家用电器	その他プラスチック類 其他塑料类	陶磁器・ガラス・ゴム類 陶瓷、玻璃、橡胶类
袋の種類 袋子种类	半透明白色の指定袋 半透明白色指定袋	黄色の指定袋 黄色指定袋	緑色の指定袋 (種類ごとに出す) 绿色指定袋 (按种类丢弃)			青色の指定袋 蓝色指定袋	赤色の指定袋 红色指定袋	
対象となる ごみ 垃圾回收 対象	 <p>調理くず、残飯など 料理残渣、剩饭等</p> <p>小枝・草 小树枝、草</p> <p>リサイクルできない紙くず・ティッシュ 无法回收的纸屑、纸巾</p> <p>たばこの吸殻 烟头</p> <p>靴類 鞋类</p>	 <p>弁当・卵などのトレイ 便当、鸡蛋等的托盘</p> <p>菓子・食品のビニール 点心、食品的聚氯乙烯袋</p> <p>マヨネーズ・シャンプーのボトル 蛋黄酱、洗发水的包装瓶</p> <p>カップ麺のカップ・ペットボトルのラベル 杯面的杯子、宝特瓶的标签</p> <p>目印はプラマーク! 标志是塑料图标!</p>	 <p>透明なペットボトル 透明宝特瓶</p> <p>PET</p> <p>目印はPETマーク! 标志是PET图标!</p>	 <p>飲食用の空きびん類 食品饮料的空瓶类</p> <p>化粧品のびん類 化妆品的瓶类</p> <p>飲食用の空き缶類 食品饮料的空罐类</p> <p>空き缶の目印はアルミ・スチールマーク! 空罐的标志是铝、钢图标!</p>	 <p>なべ・刃物 锅、刀具</p> <p>自転車・三輪車 自行车、三轮车</p> <p>スプレー缶・カセットボンベ 喷雾罐、卡式炉煤气罐</p>	 <p>家庭用小型家電 小型家用电器</p> <p>電気コード類 电线类</p> <p>おもちゃ (電池・電源・バッテリーを使用するもの) 玩具 (使用电池、电源、蓄电池的物品)</p>	 <p>ポリタンク・タッパー 聚氯乙烯桶、便当盒</p> <p>スポンジ・ビニールホース 海绵、聚氯乙烯软管</p> <p>バケツ 塑料桶</p> <p>おもちゃ (電池・電源・バッテリーを使用しないもの) 玩具 (不使用电池、电源、蓄电池的物品)</p>	 <p>陶磁器・ガラス 陶瓷、玻璃</p> <p>植木鉢・ゴム手袋 花盆、橡胶手套</p> <p>電球・使用済みカイロ 灯泡、用过的暖宝</p> <p>乾燥剤 干燥剂</p>
注意 すること 注意事项	<ul style="list-style-type: none"> 燃えないものは入れない。 请勿放入不可燃物品。 生ごみはしっかりと水を切って出す。 充分去除厨余垃圾的水分再丢弃。 食用油は布や紙に染み込ませる。 丢弃食用油前用布或纸吸附。 	<ul style="list-style-type: none"> 商品が入っていたプラスチック製の容器や袋が対象。 曾装过商品的塑料容器、袋子是回收对象。 ビニール袋やレジ袋などに入れたままでは出さない。 请勿放入聚氯乙烯袋、塑料袋等丢弃。 汚れているものはふき取るか、さっと洗ってから出す。 擦掉或洗掉污渍后丢弃。 汚れの落ちないものは「可燃ごみ」で出す。 污渍难以去除的物品请当作“可燃垃圾”丢弃。 	<ul style="list-style-type: none"> キャップとラベルははずして「容器・包装用プラスチック類」で出す。 去掉瓶盖和标签后当作“容器、包装塑料类”丢弃。 中身を空にして、水で軽く流して出す。 清空内容物，用水稍作清洗后丢弃。 色付きのもの、切ったものは「その他プラスチック類」で出す。 有颜色、剪开的宝特瓶当作“其他塑料类”丢弃。 	<ul style="list-style-type: none"> びん・缶類は袋と一緒に入れる。 玻璃瓶、罐子类一起放入袋中。 中身を空にして、水で軽く流して出す。 清空内容物，用水稍作清洗后丢弃。 びんのキャップははずして、金属製のもの「びん・缶類」で、プラスチック製のもの「容器・包装用プラスチック類」で出す。 去掉瓶盖，金属制品当作“玻璃瓶、罐子类”丢弃，塑料制品当作“容器、包装塑料类”丢弃。 	<ul style="list-style-type: none"> 刃物類などは、収集時に危険なので、厚紙等で包む。 因刀具类等回收时有危险，要用厚纸等包好。 スプレー缶やカセットボンベは、使い切って風通しの良い場所で穴を開ける。 喷雾罐、卡式炉煤气罐要彻底用完后在通风良好的地方开孔。 	<ul style="list-style-type: none"> 分解せずそのまま出す。 无需分解原状丢弃。 乾電池やバッテリーは取り除いてから出す。 取出干电池、蓄电池后丢弃。 エアコン・テレビ・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・衣類乾燥機・パソコンは出せません。 空调、电视、冰箱、冰柜、洗衣机、干衣机、电脑不能丢弃。 	<ul style="list-style-type: none"> 商品がプラスチックやビニールでできているもの。 使用塑料、聚氯乙烯制作的物品。 金属がついていないもの。 不含金属的物品。 ビニールホースは1m以内に切って出す。 聚氯乙烯软管剪至1m以内丢弃。 	